

рии и культуре страны пребывания; увеличение возможности произвольного запоминания материала; расширение объема усваиваемого материала; выделение главного в материале и его систематизация.

Стремление к коммуникативной компетенции как конечному результату обучения предполагает не только владение соответствующей языковой компетенцией, но и знание большой внеязыковой информации, необходимой для адекватного общения и взаимопонимания. Поэтому обучение иностранному языку должно базироваться на изучении особенностей культуры, истории страны пребывания студентов-иностранцев. Знакомство с другим социумом, другой культурой должно способствовать более глубокому пониманию своей национальной культуры, ее духовного богатства и своеобразия. Становится очевидной невозможность обучения иностранному языку как средству общения в отрыве от культуры, истории, социокультурных традиций, национальных особенностей.

Представляется, что комплексный подход к обучению и воспитанию иностранных слушателей является настолько актуальным, что без системного подхода к его реализации задача обучения русскому языку как иностранному стала бы практически невыполнимой.

Проводимая работа способствует содействию интеграции иностранных учащихся БГТУ в университетское сообщество и адаптации к национальным, культурным традициям и ценностям Беларуси, воспитанию положительного имиджа Республики Беларусь.

О.А. Городецкая, Е.М. Чуvaloва
Минск БГЭУ

О НЕКОТОРЫХ ПРОБЛЕМАХ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ НА ПОДГОТОВИТЕЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ

Цель обучения русскому языку иностранных студентов-нефилологов определена в программе: практическое овладение языком как средством получения знаний по профилю вуза. Практическое владение языком необходимо для участия в учебном процессе, прежде всего для слушания лекций, выступления на семинарах, сдачи зачетов и экзаменов.

Добиться успеха в обучении иностранных студентов языку специальности (точные виды и формы речевого общения в той или иной сфере учебной деятельности), как показывает практика, можно только при условии координации в обучении русскому языку и специальным дисциплинам на всех этапах обучения, включая и начальный.

На начальном этапе обучения, когда мотивация учащихся большая, можно и нужно минимизировать проблемы организационного характера. Это проблемы, связанные с комплектацией учебных групп и организацией учебного процесса на ПО. Формирование учебной группы корректируется в течение 2-3 месяцев. В результате этого в группу, слушатели которой уже умеют на элементарном уровне читать, писать и говорить, в которой уже начались занятия по НСР, попадают учащиеся с «нулевым» знанием языка, поскольку они приехали позже других.

Одним из факторов, создающих трудности в обучении языку, является низкий общий уровень знаний, полученный слушателями ПО в школе, и неумение учиться. Прежде всего, это касается студентов из Ближнего Зарубежья. Отсутствие навыков самостоятельной работы, неумение анализировать, сопоставлять, обобщать, выделять главную информацию. Нежелание трансформировать, легче выучить наизусть текст, а

БДЭУ. Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

БГЭУ. Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.°

BSEU. Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by> elib@bseu.by

не использовать измененный вариант, сделанный на занятии. Из этого следует, что любая информация должна сообщаться в простой понятной форме, небольшими объемами, поэтапно, с учетом сформированных навыков и умений в определенном виде речевой деятельности.

Для повышения эффективности обучения важен тесный контакт преподавателей РКИ и преподавателей-предметников. Изучение тем по РКИ и специальным дисциплинам должно быть хронологически согласовано (опережающее изучение на занятиях по РКИ), установлен единый языковой режим, выработаны единые подходы к трактовке различных понятий, явлений. Преподаватель-предметник формирует предметную компетенцию на русском языке, преподаватель РКИ – коммуникативную.

Главные задачи, стоящие перед преподавателем РКИ на ПО в работе со слушателями: 1) отработка правильного произношения; 2) развитие техники чтения и письма; 3) обучение правильному употреблению в речи грамматических форм и конструкций; 4) ответы на вопросы к микротекстам; 5) обучение построению небольших монологических высказываний по заданной теме.

На начальном этапе обучения закладываются основы терминологической базы учебно-профессионального общения. Для достижения этой цели необходимо сформировать у иностранных слушателей следующие навыки и умения: выбор правильного значения слова; нахождение нужной формы слова; лексическое наполнение грамматических конструкций; постановка вопросов с использованием указанной преподавателем лексики.

Поскольку синтаксис научной речи сложен для восприятия даже на родном языке для неподготовленного человека, большое внимание уделяется работе с грамматическими конструкциями. Сначала это – простые и короткие конструкции (что есть что, что называется чем, что относится к чему), затем более сложные (что стремится к чему, что мотивируется чем). Найти знакомые грамматические конструкции в тексте; ответить на вопросы, используя указанные конструкции; заменить синонимами, где это возможно. С таких заданий начинается работа с грамматикой языка специальности на ПО, которая получит продолжение на 1-ом и следующих курсах обучения в вузе.

Основным источником получения информации является текст по специальности, адаптированный к уровню владения языком слушателями ПО. Предтекстовые задания снимают языковые трудности, активизируют нужные грамматические явления, например:

- 1) Замените выделенные словосочетания синонимичными.
- 2) Составьте словосочетания из данных слов. Обратите внимание на глагольное управление.
- 3) Замените предложение с причастным оборотом на сложное. 4) Замените активную конструкцию пассивной и др.

Для смыслового анализа используются задания:

1. Ответьте на вопросы, используя текст.
2. Выберите правильное утверждение из 2 (3-4) предложенных.
3. Составьте текст, расположив последовательно данные предложения.
4. Разделите текст на абзацы в соответствии с планом.
5. Составьте план текста.
6. Выберите главную информацию из абзаца и др.

Внимание уделяется и работе с встречающимися в текстах аббревиатурами, их правильному чтению и употреблению (ВВП – валовый внутренний продукт, ВНД – валовый национальный доход, ЧНД – чистый национальный доход, МОТ – Международная организация труда, НДС – налог на добавленную стоимость и др.).

Учитывая вышеизложенное, следует отметить наличие возможностей повышения эффективности учебного процесса и качества обучения иностранных учащихся.

Литература

1. Клобукова, Л.П. Обучение языку специальности / Л.П. Клобукова. – М.: Изд-во Московского университета, 1987.
2. Митрофанова, О.Д. Научный стиль речи. Проблемы обучения / О.Д. Митрофанова. – Москва: «Русский язык», 1976.
3. Мотина, Е.И. Язык и специальность: лингвометодические основы обучения русскому языку студентов-филологов / Е.И. Мотина. – Москва: «Русский язык», 1988.

А.В. Сентябова
Гродно, ГрГМУ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ПРЕЗЕНТАЦИЙ НА УРОКАХ РКИ

Компьютеризация всех сфер деятельности человека делает необходимым создание учебных материалов, включающих аудиовизуальный аспект как обязательный элемент занятий РКИ на любом этапе обучения. Внедрение компьютерных технологий в практику преподавания РКИ – один из способов совершенствования и оптимизации учебного процесса. Использование компьютерных средств на уроках РКИ позволяет сделать процесс обучения более интересным и ярким за счет визуализации учебного материала, который преподносится учащимся в более доступной и понятной форме. Немаловажен тот факт, что у современных учащихся уже сформирован устойчивый навык работы с различными электронными устройствами.

Одним из самых эффективных средств обучения является электронная презентация (от лат. *praesentio* – передаю, вручаю, от англ. *present* – представлять). Данный термин имеет два значения: широкое и узкое. В широком смысле слова презентация – это выступление, доклад, защита законченного или перспективного проекта, представление на обсуждение перспективного проекта, результатов внедрения и т.д. В узком смысле слова презентация – это электронные документы особого рода. Они отличаются комплексным мультимедийным содержанием и особыми возможностями управления воспроизведением. В данной статье термин *презентация* используется в узком значении.

Электронная презентация – это логически связанная последовательность слайдов, объединенная одной тематикой и общими принципами оформления. Для подготовки электронных презентаций используются такие прикладные программы, как Corel Presentation 9 (пакет Corel's Office Suite for Linux), Presentation (пакет StarOffice фирмы StarDivision GmbH), Microsoft PowerPoint (пакет MS Office). В презентациях учебный материал представляется как система ярких опорных образов, наполненных исчерпывающей информацией в алгоритмическом порядке. Вовлеченность различных каналов восприятия позволяет заложить информацию не только в фактографическом, но и в ассоциативном виде в долговременную память учащихся [1].

Презентация позволяет значительно повысить информативность и эффективность урока, увеличить его динамизм, а также усилить выразительность излагаемого материала. При использовании электронных презентаций значительно повышается производительность обучения за счет одновременного использования зрительного и